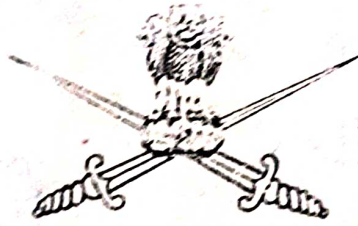


आएफ़वाइ - 1964
हिन्दी - अंग्रेजी
IAFY - 1964
Hindi/English

ARMY



सम्मिलित सेवा मुक्ति पुस्तिका का प्रमाण-पत्र एवं सिविल
नौकरी के लिए सैनिकों की सिफारिशें

COMBINED CERTIFICATE OF
DISCHARGE AND
RECOMMENDATION FOR CIVIL
EMPLOYMENT

COMBATANTS

THIS CARD COMPLETED AT
ARTILLERY DEPOT REGIMENT

I am ready to (a)

employment in

While the (b) (c) (d) (e) (f) (g) (h) (i) (j) (k) (l) (m) (n) (o) (p) (q) (r) (s) (t) (u) (v) (w) (x) (y) (z)

office (a) (b) (c) (d) (e) (f) (g) (h) (i) (j) (k) (l) (m) (n) (o) (p) (q) (r) (s) (t) (u) (v) (w) (x) (y) (z)

to find (a) (b) (c) (d) (e) (f) (g) (h) (i) (j) (k) (l) (m) (n) (o) (p) (q) (r) (s) (t) (u) (v) (w) (x) (y) (z)

EMPLOYMENT (a) (b) (c) (d) (e) (f) (g) (h) (i) (j) (k) (l) (m) (n) (o) (p) (q) (r) (s) (t) (u) (v) (w) (x) (y) (z)

Kavyan Redkar

Sig of the individual

KSB Census iden Card No. MAH-02/.....4246719

Issued on Dated...14/05/2019.....

Zilla Sainik Welfare Officer
Thane

EX-SERVICEMEN



Lt Col
Battery Commander
Dehob Bty

DOB NO 724 | 1010/99

(1)

**शेरा मुक्ति गुरिहिका
जारी करने की शर्तें
CONDITIONS FOR ISSUE OF
DUPLICATE DISCHARGE BOOK**

1. (क) इस शेरा-मुक्ति गुरिहिका को सहायतापूर्वक रखा जाए। यदि यह जो गई तो दूसरी प्रति जारी नहीं की जाएगी। केवल निश्चित परिस्थितियों में ही अधिकृत शासी अधिकारी की सूझ से दूसरा प्रमाण-पत्र जारी किया जा सकता है। अधिकृत शासी अधिकारी को अपने निजी शैक्षिक कार्यालय के सहाय गुरुवार सुबहके एक बजे के कारण की सूचना दी जाए।

(a) This discharge Book must be preserved carefully. If this is lost, A DUPLICATE COPY WILL NOT BE ISSUED. Only exceptional circumstances and at the discretion of Officer i/c Records a duplicate certificate can be issued. Officer i/c Records must be informed of the cause of loss immediately on occurrence, through the Secretary Zila Sainik Board.

(ख) इस प्रमाण-पत्र के जो जो भी प्रिन्ट नसलियां के गुंठियां प्राप्त होनी चाहिए और प्रिन्ट की प्रति (पुस्तक और अन्य) प्राप्त करनी चाहिए।
(b) Loss of this certificate is to be reported to the nearest Police Station and a copy of FIR obtained.

(ग) इस प्रार्थना-पत्र को पाने वाले व्यक्ति को, इसे अपने पास रखने का अधिकार नहीं है। यह या तो इसे नजदीक के पुलिस थाना में जमा करा दे या डाक से अभिलेख प्रभासी अप्पर को भेज दे।

(c) A tinder of this Certificate has no right to retain it. He should either deposit it to the nearest Police Station or post to Officer-in-Charge Records.

(घ) यह सेवा-मुक्ती पुरितका अहतरान्तरणीय है। प्रतिष्ठियों में संशोधन, परिवर्तन, काट-छाट अथवा किसी प्रकार के परिवर्तन की कोशिश नर्भर अपराध समझा जाएगा और संबंधित व्यक्ति पर अभियोग चलाया जाएगा। यदि इस में संशोधन करना अनिवार्य हो जाए तो ऐसा केवल अभिलेख प्रभासी अप्पर करेगा।

(d) This Discharge Book is not transferable. Amendments, alterations, erasures of entries or any attempt at tampering constitutes a grave offence and will render the persons concerned liable to prosecution. Amendments if necessary to be effected only under the seal of Officer i/c Records.

भाग-2
PART-II

सामान्य हिदायतें

GENERAL INSTRUCTIONS

2. (क) सेवा तथा सेवा-मुक्ति प्रमाण-पत्र केवल भारतीय सेना से मुक्त होने पर जारी किया जाएगा।

(a) The Service and Discharge Certificate will be issued only on release from the Army.

(ख) यदि किसी प्रकार की जानकारी, प्रार्थना या किसी सरकारी प्राधिकरण के विरुद्ध कोई शिकायत हो तो सम्बन्धित प्रभासी-अभिलेख अधिकारी को लिखें।

(b) Any query, request or complaint against Govt. authority is to be made to Officer-in-Charge Records concerned.

(ग) सैनिक की नौकरी पाने में सहायता के लिए अपने नजदीक के राज्य सैनिक बोर्ड/जिला सैनिक बोर्ड में रिपोर्ट करना होगा और वहाँ अपना नाम दर्ज कराना होगा।

(c) Soldier is to Report to the nearest RSB/ZSB for assistance in finding employment and is to get his name registered, with them.

शैक्षिक विवरण
PERSONAL PARTICULARS

3. (क) पूरा नाम (साफ अक्षरों में)
- (a) Name in Full (Block Capitals) **RAMKRISHNA SHAM RAMKRISHNA**
- (ख) पिता का पूरा नाम
- (b) Father's name in full **RAMKRISHNA**
- (ग) धर्म
- (c) Religion **HINDU**
- (घ) क्या सन्तुष्टित जाति/अनुसूचित जनजाति के हैं।
- (d) Whether Scheduled Caste/Scheduled Tribe.
- (च) जाति (कोई हो तो)
- (e) Caste (if any) **BRAHMIN**
- (छ) जन्म की तारीख
- (f) Date of Birth **01.4.62**
- (ज) आँखों का रंग
- (g) Colour of Eyes **BLACK**

4

5

- (अ) कर्म
- (b) Height **162 cm**
- (c) पहचान चिन्ह **J. MOLE IN FRONT OF LEFT**
- (d) Identification Marks **SHOULDER**
- (e) **MOLE 6 cm ABOVE RIBS**
- (f) विवाहित/अविवाहित
- (g) **WIFE: JAYNT.**
- (h) Marital Status. **MARRIED**
- (i) पत्नी अथवा निकटतम संबंधी का पूरा नाम
- (j) Full name of wife or next of Kin. **SREDDHA (WIFE)**
- (k) स्थायी घर का पता
- (l) Permanent Home Address -
- (1) भूकान नं. गली/सड़क/मोहल्ला
- (2) house No., name of Street/Road/Mohalla
- (3) गाँव/कस्बा
- (4) Village/Town **NATA**
- (5) डाकघर
- (6) Post Office **NATA**

- (4) तारघर
Telegraph Office
Rajapur
- (5) तहसील
Tehsil
Rajapur
- (6) निकटतम रेलवे स्टेशन
Nearest Railway Station
Kalyan
- (7) जिला
District
Ratnagiri
- (8) राज्य
State
Maharashtra
- (9) इलाके के राज्य सैनिक बोर्ड और जिला सैनिक बोर्ड
RSB and ZSB serving the area
Mumbai / Kalyan
- (10) पिन कोड
Pin Code
421201

PART - IV

सेवा विवरण
SERVICE PARTICULARS

4. भारतीय सेना/नौ सेना/वायु सेना में
के रूप में भर्ती ।
Enrolled in Indian Army/Navy/Airforce as **Tech** on **22-11-82**
5. शपथ ग्रहण की तारीख (ली गई निष्ठा शपथ की तारीख)
Date of Attestation **30-1-84**
(Date of oath of Allegiance taken)
6. कुल सेवा वर्ष माह दिन ।
Total Service ... **16** Years ... **02** Months ... **3** days.
7. के आदेश से (तारीख) को सेवा से रितीज/सेवा निवृत्ती/सेवा मुक्त/ सेवा से बर्खास्त)
Released/Retired/Discharged/Dismissed from Service on by the order of ... **CO,**
01 MAR 89 **7** **165 FDRGT**
(FN).

8. वर्तमान परिभाषा के अनुसार, भूतपूर्व सैनिक के रूप में भारतीय सैनिक की स्थिति।

Status of the individual as 'Ex-Servicemen' as per current definition

PLANNED TABLE

9. रिलीज/सेवा मुक्ति/बर्खास्तगी का कारण।

Reasons for Release/Discharge/Dismissal UNDER ARMY RULES 13(3), ITEM NO 17 (iv).

10. नियुक्ति की शर्तें

Terms of engagement

2012 YRS,

11. किस ट्रेड में काम किया।

Trade in which served.

TECHNICAL ASSISTANT

12. समुद्री/वायु सेवा का विवरण वर्ष माह दिन।

Details of Sea/Air Service Years Months Days.

13. युद्ध सेवा तारीखिया क्षेत्र

War Service showing Theatre of Operation.

14. विदेश में सेवा :-

Service Abroad :-

NO

(क) देश

(a) Country

(ख) नियुक्ति

(b) Appointment

(ग) से तक

(c) Form To

15. मासिक वेतन तथा भत्ते

Monthly rate of pay and allowances.

BP

4100 + CLPAY 150 + DA

16. मंडल/अलंकरण/प्रशस्ति पत्र

Medal/Decorations/Commendations/Mention-in-Despatches. 9 YRS USM, 5 YRS IN

SIRCHEN SUBEIN,

17. सेवा नियुक्ति के समय धारित

Character assessed at the time of retirement.



Army Command
Demoh Div.

योग्यताएं तथा पाठ्यक्रम
QUALIFICATIONS & COURSES

18. स्थिति शैक्षणिक योग्यताएं :-
Civil Educational Qualification :-
(क) सेवारम्भ के समय
(a) At the time of joining Service. SSC
(ख) सेवा के दौरान प्राप्त
(b) Acquired while in service
19. सेवा सम्बन्धी उत्तीर्ण की गई परीक्षा का नाम
Service Test & Examination MR-1
20. पूरे किए गये विदेशी भाषा कोर्स
Sepcialist/Service Courses.
21. उत्तीर्ण किए गए विदेशी भाषा कोर्स
Foreign Language courses passed.
22. व्यवसायिक ट्रेड में दक्षता
Proficiency in professional trade.
TECH ASSIST CLIPS - ONE
23. पूरे किए गए पुनर्वास/व्यवसायिक कोर्स
Resettlement Vocational Courses undergone. NB

चिकित्सा रिकार्ड
MEDICAL RECORD

24. लड़ाई में प्राप्त घावों, अशक्तता के विवरण, प्रतिशतता के साथ।
Details of battle wounds, disability with percentage.



Med Cat BYE
Fit/Unfit For DSO

भाग - ६

PART - VII

पारिवारिक विवरण
FAMILY PARTICULARS

25. परिवार क सदस्या का ब्यारा
DETAILS OF FAMILY MEMBERS

क्रम स Sl. No.	नाम Name	आय Age	संबंध Relationship
(क) (a)	1. SHRA DDHA	09-11-67	WIFE
(ख) (b)	2. VAISHNAVI	04.3-93	DAUGHTER

भाग - ८
PART - VIII

खेल-कूद तथा पाठ्येतर क्रियाकलाप
SPORTS AND EXTRA CURRICULAR
ACTIVITIES

26. राष्ट्रीय तथा अन्तर - राष्ट्रीय स्तर की अन्तःसेवाएँ
Inter Services, national and International level

27. पाठ्येतर क्रियाकलाप
(यदी सूचना उपलब्ध हो)
Extra Curricular Activities
(In case this information is available).

विभिन्न
MISCELLANEOUS

28. सेवारत से पहले का व्यावसायिक रिकार्ड
Occupational Record prior to joining service.
STUDENT

29. प्रादेशिक सेना में सेवा का व्यौरा
Details of TA Service

(क) सेना में अंगीकरण की तारीख
(a) Date of embodiment

(ख) सेना से मुक्त होने की तारीख
(b) Date of dis-embodiment

30. भारत सरकार के पत्र संख्या के अनुसार
पुनर्नियुक्ति की अग्रता ।
Priority for re-employment as per Govt. of
India letter No.

PLANS TABLE के अधिकार
31. भारत सरकार के पत्र संख्या के अधिकार
का उल्लेख करते हुए सैनिक योग्यता की सिविल शैक्षिक
योग्यता से समानता।

Equation of Service educational qualification
with civil educational qualifications with
authority of Govt. of India letter No.

GRADUATE
14

सेना - शिक्षा प्रमाणपत्र
Army Education Certificate

समकक्ष सिविल शिक्षा
Civil Equivalent

आर्मी स्पेशल
Army Special

मैट्रिक
Metric

भारतीय सेना प्रथम श्रेणी प्रमाणपत्र
IAI

माध्यमिक
VIII

भारतीय सेना द्वितीय श्रेणी प्रमाणपत्र
LA II

छठी
VI

भारतीय सेना तृतीय श्रेणी प्रमाणपत्र
IA III

चतुर्थ
IV

(यदि राज्य सरकार के आदेशों के अनुसार समकक्ष है तो राज्य सरकार
का हवाला दें)

(For State Govt., equivalents please refer to State
Govt. orders.)

32. भारत सरकार के प्राधिकार पत्र का हवाला देते हुए भारतीय सेना ट्रेडों की असेनिक ट्रेडों से समानता। ध्यौरे में भारतीय सेना ट्रेड का कोड नं. एन सी ओ कोड नं. असेनिक ट्रेड तथा प्राधिकार दिए जाएँ।
Equation of Army trades with that of civil trades quoting authority of Govt. of India letter. Details to be included are code No. Army Trade, NCO code No. Civil trade and authority.
33. किस व्यवसाय / ट्रेड/काम के योग्य समझा गया।
DABNO TRAVELER
34. मोटर गाड़ी चलाने में दक्षता। क्या सिविल लाइसेंस अथवा बैज लिया है? यह भी बताएँ कि किस किस्म की सिविल गाड़ी चलाई है।
Proficiency in MT driving. Whether civil driving licence or badge held. Also which type of civil vehicle has been driven :-
DABNO TRAVELER
- (क) भारी गाड़ी
(a) Heavy Vehicle YES
- (ख) हल्की गाड़ी
(b) Light Vehicle YES
- (ग) मोटर साइकिल
(c) Motorcycle YES

वित्तीय सहायता
FINANCIAL ASSISTANCE

35. दी गई वित्तीय सहायता का ब्यारा
Details of Financial Assistance Provided.

क्र. सं.	भगतान की तारीख	सहायता का स्वरूप	सं.	राशि	भगतान अधिकारी का हस्ताक्षर
Sl. No.	Date of Payment	Nature of Assistance	Form	Amount Rs. Np.	Signature of the paying Officer

36. पुनः रोजगार के लिए पंजीकरण :

REGISTRATION FOR RE-EMPLOYMENT

(क) रा से बो/जि से बो में पंजीकरण : *There*

(a) RSB/ZSB Registration

(1) पंजीकरण संख्या

Registration Number

88/2020

(2) तारीख

Date

7/8/2020

(3) रा से बो/जि से बो (जगह का नाम लिखें)

RSB/ZSB (mention place)

(ख) सिविल रोजगार कार्यालय में पंजीकरण
(b) Civil Employment Exchange Registration

(1) पंजीकरण संख्या

Registration Number

(2) तारीख

Date

(3) स्थान

Place

37.

अन्तिम प्राप्त परिकल्पित

Emoluments Last drawn.

(इसमें मुफ्त खाद्य सामग्री, आवास, वस्त्र, छुट्टी यात्रा भत्ता, चिकित्सा सुविधाएँ शामिल नहीं हैं।)

(Does not include free rations, accommodation, clothing, LTC, medical facilities).

38.

पेंशन प्राप्ति अधिकार

Pension entitlement.

264-22

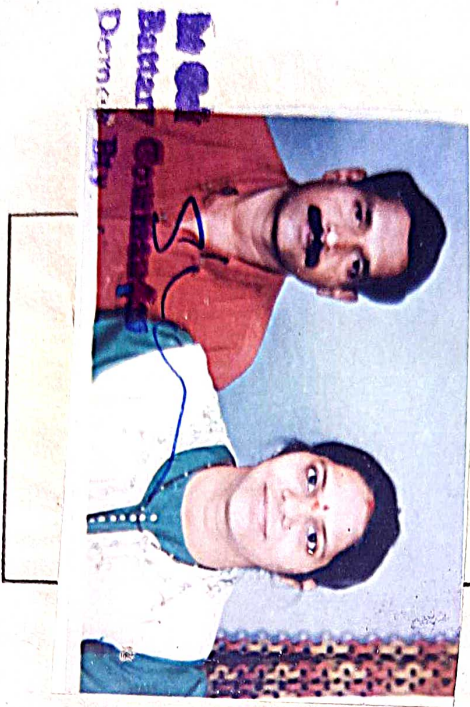
भाग - १०

PART - X

**प्रमाण - पत्र
CERTIFICATE**

39. भारतीय सेना केरन भोरियों के परिवारों के लिए पहचान प्रमाण - पत्र। इसमें से बाते होने चाहिए।
Identity certificate for the families of Service pensioner; it should include the following :

- (क) केरन भोगी तथा उसकी पत्नी का एक साथ फोटो
- (a) Joint photograph of pensioner and wife.



(ख) नं. रैंक तथा नाम
(b) No. Rank and name

144812565
HBR (TR)

HBR D KARN SHYAM RAMKRISHNA



Net qualifying service for
awards as assessed
in the establishment in which he/she is serving.

16 Yrs
2 Mths
3 Days

(e) Pay scale of rank and group held

EP 4100
Rank HBR
Grp W/Y/S

(g) Rank and group held at the time of discharge and in which pensioned

Rank HBR
Grp W/Y/S

(g) Pay and Allow last drawn

EP 4100
GI Pay 150

Auth: AFD Letter No A/20019/WRG S (I OR 2) (a) At 11 Dec 93.

Total

40. भारतीय सेना छोड़ते समय, वर्तमान नियमों के अंतर्गत, भारतीय सेना से विकित्सा/दान्त का इलाज कराने के लिए हकदार आश्रितों का विवरण :

Details of the dependents at the time of leaving service who are entitled to receive medical/dental treatment admissible under the existing rules of the service :

क्र.सं. Sl. No.	नाम Name	आयु Age	सम्बन्ध Relationship
--------------------	-------------	------------	-------------------------

1. SHRADDHA 9-11-63 WIFE

2. VAISHNAVI 4-3-93 Daughter

टिप्पणी :
Note :

- (क) "परिवार शब्द के अंतर्गत पत्नी/पति, माता-पिता, अविवाहित बच्चे जिनमें 92 वर्ष की आयु तक के सौतेले/गोद लिए बच्चे जो पेंशन भारी पर आश्रित हों, शामिल होंगे।
The term family will include wife husband, mother, father, un-married children including step/adopted children upto 18 years of age who are dependent on the pensioner.

(ख) पेंशन प्राप्त नहीं करने वाले, सेना के माध्यम से विकित्सा सहायता/इलाज के हकदार नहीं हैं।

(ब) Non-pensioner are not entitled to medical attendance/treatment from service sources.

Employment Regn No. 2526199

KSB. Census 'I' Card No. 7608

Issued on 7/6/94 SRL No.

Zilla Sainik

IBANB

KSB
Issued on 7/6/94
SRL No. 7608-8

Deplicate Card issued
Zilla Sainik Officer
on 7/6/94

